FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 160
Enu. 8

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 160 Hochelaga — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans St gabriel Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Nap. Bonhomme — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when). INFIRMITÉS (indiquer l'âge)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number in townships or parish. Street and house number if in city, town, or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Works on own account (See instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill", "at home", "on farm", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than chief occupation, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where employed by the hour.	Upon life.	Against accident or disease.	Cost of insurance in company's trade.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the following in English, French or other language: (1) Read a newspaper. (2) Write a letter.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéros dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour les cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "à la maison", "magasin de bois", "manufacture", etc.	Nombre de semaines données au travail principal au cours de l'année.	Nombre de semaines données à d'autres travaux que le travail principal au cours de l'année.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou devoirs de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure pour le travail exécuté à l'heure.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de moins de 21 ans et de plus de 5 ans. (1) Lire un journal. (2) Ecrire une lettre.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
122	123	Scanlan Jeremie	615 Rachel	M	Chef	M	Sept	1853	56	Irl.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.	Manufacturier			E		Dept. Chemin	52		60		1500			3500	120.44	90.20		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Evelina		F	Femme	M	Sept	1861	24	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Everett		M	Fils	S	Oct	1898	12	Qué.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Francis		M	Fils	S	Juin	1900	10	Qué.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr. & A.			
		Rene		M	Fils	S	Mar	1902	8	Qué.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr. & A.			
		Nelia		F	Fille	S	Mars	1907	4	Qué.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Irene		F	Fille	S	Juil	1908	2	Qué.			Irlandais	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Lamonte Sophie		F	Belle mere	M	Janv	1847	64	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
123	124	Laberge Joe	538 Rachel	M	Chef	M	Mai	1849	62	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Leon		M	Fils	S	Mars	1893	19	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Charretier			E														Oui	Oui	Fr.			
		Delima		F	Fille	S	Sept	1888	18	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Lemieux Emile		M	Employé de	S	Fev	1896	22	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
124	125	Brochu Donat	526 Rachel	M	Chef	M	Mars	1851	58	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Voiturier			E		Chars Urbain	52		60		625		20	1000	20	12.02		Oui	Oui	Fr.			
		Marie Louise		F	Epouse	M	Juillet	1854	56	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Rodrue		M	Fils	S	Nov	1890	20	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Charretier			E		Corporation	52		60		625		20	1000	20	21.00		Oui	Oui	Fr.			
		Denis		M	Fils	S	Fev	1899	12	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
		Donovan Patrick		M	Gendarme	M	Mars	1857	53	Irlande			Irlandais	Canadien	Cathol. R.	Journalier			E		Corporation	52		60		625		20				10	Oui	Oui	Fr.			
		Donovan Henry		M	Gendarme	M	Mai	1866	45	Irlande			Irlandais	Canadien	Cathol. R.	Journalier			E		Corporation	52		60		625		20					Oui	Oui	Fr. & A.			
		Elliott Jack		M	Gendarme	M	Mai	1871	40	Irlande			Irlandais	Canadien	Cathol. R.	Journalier			E		Corporation	52		60		625		20					Oui	Oui	Fr. & A.			
125	126	Bourbonnais Sybilla	718 Rachel	M	Chef	M	Janv	1851	58	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Journalier			E		Corporation	52		60		625		20					Oui	Oui	Fr.			
		Aurore		F	Femme	M	Juin	1881	29	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Germain		M	Fils	S	Oct	1901	9	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
126	127	Seyler Hilda	720 Rachel	M	Chef	M	Dec	1877	33	Angleterre	1903		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier			E		Tramway	52		60		1000			1000	20	19.22		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Jacob		M	Epoux	M	Dec	1877	33	Angleterre	1903		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier			E		Tramway	52		60		1000			1000	20	19.22		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Miguel		F	Fille	S	Avril	1901	9	Angleterre	1903		Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Baller Wilfrid	720 Rachel	M	Beau frere	M	Avril	1884	27	Angleterre	1911		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier			E		Ste Cunegonde	52		60		600							Oui	Oui	A.			
		Agnes		F	Soeur	M	Fev	1883	29	Angleterre	1911		Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
127	128	Hurst William	722 Rachel	M	Chef	M	Mars	1823	87	Angleterre	1840		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier			E		Entrepreneur	52		60		625			1000	20	17.56		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Ada		F	Femme	M	Oct	1874	36	Angleterre	1840		Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Gilbert		M	Fils	S	Janv	1898	13	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																	10	Oui	Oui	A.			
		Willcox		M	Fils	S	Juillet	1908	10	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Stanley		M	Fils	S	Mai	1902	9	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Percy		M	Fils	S	Mars	1906	5	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Mary		F	Fille	S	Mai	1896	15	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																	10	Oui	Oui	A.			
		Dorothy		F	Fille	S	Sept	1906	6	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
128	129	Chabot Joseph	729 Rachel	M	Chef	M	Mai	1871	40	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.	Journalier			E		Manufacture	52		60		250			1500	120	25.02		Oui	Oui	Fr. & A.			
		Anna		F	Epouse	M	Oct	1874	36	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Agnes		M	Fils	S	Oct	1897	13	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
		Lucien		M	Fils	S	Oct	1901	9	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
		Laurillier		M	Fils	S	Nov	1904	6	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Alphonse		M	Fils	S	Juillet	1908	3	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Bertha		F	Fille	S	Nov	1899	11	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																		Oui	Oui	Fr.			
		Jeanne		F	Fille	S	Juillet	1901	9	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
		Juliette		F	Fille	S	Janv	1904	7	Qué.			Français	Canadien	Cathol. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
129	130	Thomas Edmond	725 Rachel	M	Chef	M	Mai	1869	42	Angleterre	1885		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier			E		Fabrique	52		60		625							Oui	Oui	A.			
		Ida Tilda		F	Femme	M	Dec	1869	41	Angleterre	1885		Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		William		M	Fils	S	Nov	1898	12	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Jessie		F	Fille	S	Dec	1899	12	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Muriel		F	Fille	S	Juin	1898	13	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																		Oui	Oui	A.			
		Edith		F	Fille	S	Juillet	1907	4	Qué.			Anglais	Canadien	Protestant																	10	Oui	Oui	A.			
																															10	Oui	Oui	A.			

10.000 Hon 10.000 28.50